

# Kanada Magyar Újság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont., Canada.  
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.  
375 Hargrave St. WINNIPEG, Man. Canada. Telefon: 23747.  
Szerkeszti: **BACSKAI P. SÉLA** Editor  
Nagyobb hirdetések árait kívánatra azonnal küldi a kiadóhivatalt.  
Rates on advertisement contracts furnished on request.

**ELŐFIZETÉSI ÁR:**  
Kanadában 1 évre \$3.00, Félévre \$1.50 KÜLFÖLD 4.00  
Subscription in Canada 1 year \$3.00 half year \$1.50  
To foreign countries 1 year \$4.00

## Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Hírom: szori kérésre \$1.25. Küldje be Money Orderen vagy előlegben a kiadónak hirdetésül.

**OLVASÓINK FIGYELMEBE!** Apróhirdetéseink között megérténi, hogy két vagy több hirdetésnek címe azonos. Kérjük tehát olvasóinkat a feltüntetett nevekre nagyon vigyázzanak, mert a hirdetés csak a saját nevére érkezett rendeléseikért válhatnak felelősséget.

**KÜLDJÖN BE \$1.00-t** és mi annak ellenében bérmentve küldünk Önnek 3 tuat importált Modiano Club cigarettapapírt. Vagy \$1.00-ért bérmentve küldünk egy font különlegesen finomra vágott cigarettadohányt, a vagy durvára vágott pipardohányt. Továbbá \$1.00-ért bérmentve küldünk 3 font különleges minőségű kevert nyers leveles dohányt. **CALGARY TOBACCO CO** 434-8th Ave. East CALGARY, Alta.

**LEVELES DOHÁNY.** Ha keletkezett a jó kelet pipardohányt még nem használt, úgy februárban jutányosan küldök mindasoknak, akik még nem ismerik az alábbi áron bérmentve 5 fontos csomagokint: Ontariába 60 cent, Quebec és Manitobába 70 cent, Nova Scotia és Saskatchewanba 80 cent, Alberta és British Columbiába 90 cent, 10 vagy 15 fontos csomagban 10 cent fontja, szállítási díj külön. Kedvezményes áron csak 5 fontig rendelhető. Alkalmat adok, hogy a termelőtől csakis valódi dohánnyal és nem a pájták öpördékét kapja oly gyönyörű és mesés áron. L. Spanics R.R. No. 3 Amherburg, Ont. 5-8

**KÖZÉPKORU** komoly intelligens lány párszáz dollár hozománnyal férjhez menné komoly nőlen vagy ügyegym berhez. Elvált ember, kalandor kíméljen. Levelet "B.L." jellegre a kiadóhivataltba kérek: 375 Hargrave St. Winnipeg, Man. 5-8

**ELADÓ FARMOK.** \$500 fizetek annak az egyéneknek, aki be tudja bizonyítani, hogy levelesdohánnyal félrevezetem, vagy a vételnél becsaptam volna. Ön ha eljön csak úgy ismerheti meg jótérmet fekete agyag földünket és nagyszerű éghajlatunkat, amit a területi errei keresnek fel nyári időben. Kertészethez és tyuktenyész tésre 40 hold is elegendő, amit gyakran megvehet \$300-ért, kevés késpénz és előnye feltételek mellett. Jöjjön vagy írjon az alábbi címre: John Demeter, BOX 75 Stratton Ont. 4-8

**HAT HÓNAPRA** keresek egy idősebb asszonyt, ainek jó gyakorlata van a kenés-masszázásban és beteg felelősség kezelését vállalná. Fizetés meg egyezs szerint. Cím: Steve Witl Middle Lake, Sask 6-3

**ELADÓ FARM.** 50 hold föld, ház isálló és felszerelés, 2 k. 8 tehén. 8 hold szőlő, gyümölcsfák stb. Ára \$6990. Letételt \$2000. A farm St. Catharines határában az ut melletti fekszik, azonnal átvehető. Érdeklődők írjanak. Nincs Ferenc 1256 Menzie St. Niagara Falls, Ont.

**SANDWICH, ONTARIO.** (Windsor külvárosa) Grocery & Meat Market jutányosan eladó, magyar lengyel és angol vevőkör. Érdeklődők írjanak Eugene Klein, 120 Wyandotte St. Windsor, Ont. 6-3

**MANITOBA 'ONFENTARTÓ** farm otthonok. Minék helytelen a városban, amikor kiadásait 25%-al lecsökkentheti és havonta tisztán kereshet 25-től 75 dollárig, ha a város környékén lakik, ahol pár holdon kertészettel baromfitenyésztéssel foglalkozhat? Most van az ideje, hogy jutányosan farmot vagy környékbeli otthonot vásároljon. Kereszen fel bennünket elhelyeződése végett. C. Buffet, 304 McIntyre Block, Winnipeg, Man. 6-3

**ELADÓ FARM:** Rosewood, Man. 20 mérföldnyire Winnipeg-től keletre. 160 hold, 125 hold művelés alatt, az egész bekerítve. Két csoport ház rajta. Teljes állatállománnyal és felszereléssel. Két családnak kitünően megfelel vagy társaknak. Az egészet meg lehet 2600 dollárért vásárolni, ha legálább 1800 dollárt készpénzben lefizetnek. A hátralevőt könnyű részletekben. Bővebbet: C. Buffet, 304 McIntyre Block, Winnipeg, Man. 6-3

**MUTASSA MEG ALLANDÓAN ANGOL CIKKEINKET ISMERŐSEINEK**

## Dr. Roman Pniewsky

Sok évi gyakorlattal nagy európai kórházakban és klinikákban  
Specialista belső, vér- és női betegségeknél  
3597 ST. URBAN ST. APT. 8 - MONTREAL  
Corner Prince Arthur St.  
Rendelő órák: d. u. 3-8  
Telefon: HA. 7623

## BROOKSI MAGYAR IRODÁHOZ

DEMETROVITS DEZŐ Brooks, Alberta

## Dr. W. CHASNEY

M.D., C.M., L.M.C.C.  
ORVOS és SEBÉSZ  
a kanadai Orvosi Tanács tagja, montreali és winniepei kórházak volt szakorvosa  
413 Selkirk Ave.  
WINNIPEG, MAN.  
Telefon: 55-866  
Beszél németül és szlovákul!

## DITTON A.

Winnipegben 229 Austin St alatt valódi OHAZAI műkészség műhelyt nyitott és a legfontosabb munkákat jutányos áron vállalja, garanciával.  
Borotva .... 50c.  
Hajnyírógép. 75c.  
Ollók ..... 25-35c.

## SZARKA JÓZSEF

üzletében magyar pipa és cigarettadohány, papír kapható.  
A Kanadai Magyar Újság ügynöke előfizetéseket, hirdetések, keresetéseket felvesz a lapszámára.  
MAGYAR OTTHON SZALLODA  
406-A, Ave. South  
Lakás: 609-13 Str.  
LETHBRIDGE, ALTA.

**FELHÍVÁS**  
Felkérem az aiant felsoroltakat, hogy saját érdekében a jelenlegi címüket az alulírott főkonzulátussal mielőbb közöljék:

Szommer Mihály, Szágy, Gulybán Mihály Rakaca Welland. Szabó Károly Parajó Montreal. Szabó Sándor Nagyvárad Montreal. Frits Jánosné Dunavecse Montreal. Ifj. Szalócz Bertalan és neje Miskolc Hamilton. Töpfner József és neje Bonyhád Galt Weber János Sásd Windsor. Pfundstein Vendel Sásd Windsor. Kiss József Orosháza Toronto. Windor. D. Gyüre István Pényeslitke Niagara Falls. Nagy István Celdömök Windsor. Kiss József Orosháza Toronto. Demeter Miklós Edelény Welland. Sulányi Sándor Sajószentpéter Rosemount. Kersch Nándor Zirc Montreal. Grünvald Ferenc Paks Kitchener. Mergl Ferenc Mór Montreal. Mergl József Mór Montreal. Klusoczky József Miskolc Hamilton. Kajel János Sátoraljuhely Osawa. Maczkó Pálné Felsőregmec Montreal. Kertész Károly Kisvárdá Driftwood. 4-6  
Montreali m. kir. főkonzulátus  
909 Castle Bldg.  
MONTREAL, Que.

## LA PATRIE

BILLIARD 28 KIUGLI PÁLYA  
MONTREALBAN  
162 St. Catherine St. East  
NAGY ASZTAL 15 cent.  
KIS ASZTAL 5 cent.  
A MAGYAROK TALÁLKOZÓ HELYE

# INGYEN

## KÜLDÜNK MINDENKINEK egy izgalmas Befejezett-Regényt

aki beküldi két barátjának a pontos címét és csomagolásra, postaköltségre 25 centet

## KANADAI ELSŐ MAGYAR könyvkereskedés

Box 84. Crowland, Ont. Canada

## ALEX. A. KELEN IRODA

ISMET VEZET A PENZKÜLDÉSI DIJSZABÁS LESZÁLLÍTÁSABAN  
HASONLITSA ÖSSZE AZ ALANTI DIJSZABÁST AKÁRMELYIK IRODA DIJSZABÁSÁVAL ES GYÖZDJEK MEG SZEMÉLYESEN, HOGY OLCSOBBAN SENKI ÁLTAL SEM KÜLDHET HAZA PENT MINT EGYEDÜL CSAK MIÁLTALUNK

AMERIKAI DOLLARKÜLDÉSEK DIJSZABÁSA:			
5 dollár	5.40	100 dollár	101.00
10 "	10.80	150 "	151.50
15 "	15.60	200 "	202.00
20 "	20.70	250 "	252.50
25 "	25.70	300 "	303.00
30 "	30.70	400 "	404.00
40 "	40.80	500 "	505.00
45 "	45.90	600 "	606.00
50 "	50.80	800 "	808.00
60 "	61.00	1000 "	1010.00
70 "	71.00	2000 "	2015.00
80 "	81.00	3000 "	3020.00

FENTI ÁRAK AMERIKAI DOLLARBAN ÉRTENDŐK.  
ARANYPEGŐ, KORONA, DINAR ES LEI KÜLDSEIT A MINDENKORI NAPI ÁRFOLYAMON SZÁMOLJUK EL - EZEN ÁRFOLYAMOK GARANTÁLTAN KEDVEZŐBBEK, MINT BARMELY BANK VAGY PENZKÜLDŐ IRODA ÁRFOLYAMA  
KABELDIJ CSAK 25 CENT.  
ÍRJON MEG MA AZ UJ PENZKÜLDŐ IVEKÉRT ES GYÖZDJEK MEG SZEMÉLYESEN, HOGY OLCSOBB, GYORSABB ES BIZTOSABB PENZKÜLDÉS NINCSE, MINT A MIENK.  
HAJÓJEGYEK KÖZJEGYZŐI OKIRATOK  
HAJÓJEGYEK RÉSZLET FIZETÉSRE KÖZJEGYZŐI BEVANDORLÁSI ENGEDÉLYEK  
OHAZAI BELYEGEK  
GYÜMÖLCSÖZTESSE MEGTAKARITOTT PENZÉT NÁLUNK 6% ÉVI KAMAT MELLETT, ELSŐRENDÜ BIZTOSÍTÉK ELLENÉBEN.  
ALEX. A. KELEN LIMITED  
1456, City Hall Ave. MONTREAL, QUE.

## COURTHS-MAHLER

— Atyámat vádolom, ez csak meggyőző szavaim igaz voltáról? Véletlenségből tanuja voltam egyszer atyám és Seltmann beszélgetéseinek s ebből azt is megtudtam, hogy atyám Rochsberg grófnéva akar tenni. Hajlottam atyám szavára, nem tehettem volna egyebet, ha igazságot akartam tenni, hogy letörleszem az irántad elkövetett vételket s visszakaphatod jogos tulajdonod. Ha tudtam volna, hogy atyám halála ily közel, ellenálltam volna kívánságának és sohasem kellett volna kényszer házasságot kötnöd, mert atyám halála után úgy is visszaadtam volna neked Rochsberget. Mig atyám élt, nem szólhattam, de most szabad vagyok. Szabadá teszek téged is Hans Rochus. Holnap elhagyom Rochsberget s visszamegyek atyám házába, ahol Ernesztin kisasszony lesz egyedül társam. A világnak, a szolgálknak majd azt mondjuk, hogy egészségi okokból utaztam el. Végre lerázhajtuk magunkról a hazugság szennjét, ami házasságunk alapja volt. Remélem, egyetértés velem.

Hans Rochus össze volt törve. Most látta be igazán felesége lelki nagyságát, most látta be, mily mártírium lehetett az élete, — hiszen még ő a férje is csak rövid ideje szereti ezt a nemeslelkű teremést.

Lassu hangon szólt meg.  
— A mai nap nagyon sok meglepetést hozott. Nem tudok hirtelenben elgázkodni. Mindenesetre sok megbocsátani valód van velem szemben Ruth. Féltérszertelek. Persze té sz tetted könnyűvé hogy megtudjam, mi minden rejlik benned. Sokáig jelentéktelennek, lélektelennek tartottalak, mig végre kinyílt a szemem. Bocsáss meg, ha néha még nehezebb tettem helyzetedet.

— Nincs mit megbocsátanom. Mindig gyöngéd és lovasias voltál velem szemben s most e nehéz helyzetben is bizonyára segítségemre leszel.

— Ugy, hogy el hagyjak menni?  
— Igen. Minden további közösség lehetetlen köztünk.  
— Sohasem szeretted, Ruth. És nem is akarsz szerelni.  
Ruth érezte, hogy arcát előnti a vér, épp ezért szándékos hidegséggel felelt.  
— Nem. — Mikor feleséged lettem, akartalak szeretni. De a szerelmet nem lehet erőltetni.  
— Nem lehet erőltetni. — Ezt mondod a könyvedben is,

## A TENGERSZEM TÜKRE

Ruth pedig ebben is a mi történetünket mesélte el. Megsejtéted házasságunk végét. A szerelmet nem lehet erőltetni, igaz. Annak magától kell jönni. Vakok és süketek vagyunk a szerelem csodáival szemben s mikor egyszer csak ráismerünk, akkor már késő. — Érttem, hogy szabadulni akarsz tőlem. Hogy én mit értek emiatt, az mellékes. Nem akarlak korlátozni! Szabad vagy! Amit Rochsbergről mondtál, azt nem egészen értem. Ami azonban azt az ajánlatodat illeti, hogy Rochsberget tartsam meg magamnak, azt nem fogadhatom el.

— El kell fogadnod, Hans Rochus, el kell fogadnod. Lovagiaságodra hivatkozom. Hasztalan lett volna áldozatom? Csak azért lettem a feleséged hogy jószágodat visszaadhassam. Nem szabad haboznod. Vedd vissza. Ha csak egy csöppnyi részvét, szeretet, becsülés van benned irántam, el kell fogadnod tőlem. Atyám becsületét kell helyreállítanom. Ez lesz a jele annak, hogy te nagylelkűen mindent megbocsátasz.

Ruth szenvedélyes izgalomban volt és ez mélyen meghatotta Hans Rochust. A gróf felsóhajtott.

— Legyen. Ne mond, hogy hasztalan hivatkoztál lovasiaságomra. Elfogadom.

— Köszönöm. És most visszavonulok, mert holnap korán reggel a városba megyek. Békében válnék el, ugye, Hans Rochus? Tarts meg jó emlékezetemben. Ha utazásom után lételepszem valahol, azonnal értesítelek.

— Minden úgy lesz, ahogy kívánod, — sugta rekedten Hans Rochus.

— Bocsáss meg, amiért megzavartam életedet.  
— Nincs mit megbocsátanom. Köszönet Ruth, sohasem felejttem el, mit tettél értem.

Ruth kiment a szobából. Hosszu fekete uszálya suhogott utána és Hans Rochus egyedül maradt.

Másnap reggel Hans Rochus megkérdezte nejét, hazakísérje-e atyja házába. Ruth köszönettel elhárította a kíséretet. Ez csak meghosszabbítaná a fájdalmat. Így Hans csak a kocsi kisérte feleségét. Mindketten halványan voltak s csak nagy kínal tudtak egy-két erőltetett szót váltani. Mindegyik a maga fájdalmával volt elfoglalva, a másikéval nem törődött.

Ruth beszállt a kocsiába.

## MAGYAR BILLIARD-HALL

MONTREALBAN  
1603 St. Lawrence Blvd.  
SZIVES PARTFOGÁST KER  
VARGA JÁNOS

## MAGYAR HENTES ÜZLET

ALEX'S MEAT MARKET  
642 Logan Ave Winnipeg, Man.  
460 King St és Dufferin sarak  
Raktáron tart friss sertés, marhahúst, óhazai minőségű kolbászárkat, füstölt szalonnát, hájat, zsírt, tojást, édes nemes paprikát. Nagyobb rendeléseket házhoz, vidékieket Manitoba területére utánvétellel (C.O.D.) szállítok. Szives partfogást kér.  
ZEMNICZKY ELEK tulajdonosa

## A magyarok találkozó helye EDMONTONBAN!

## EMPIRE HOTEL

10246 96th St. Telefon 25075  
Jutányos áruk, pontos kiszolgálás, csengőszolgálat minden egyes szobában!

## Tözsde

Az e heti winniepei helyben zárt árak a következők:

**BUZA** —  
No 1 \$0.59 1/4 No 2 \$0.55 No 3 \$0.50 1/2 No 4 \$0.48 No 5 \$0.44 1/2

**ZAB** —  
No 2 C W 29 1/2 No 3 C W 27

**ARPA** —  
No 2 C W 37 1/2 No 3 C W 34 1/2

**LEN** —  
No 1 N C W \$0.98 1/2 No 2 C W \$0.94 1/2 No 3 C W \$0.74 1/2

**ROZS** —  
No 1 és 2 C W 43 1/2 No 3 C W 40 1/2

## ÁLLATÁRAK

**GOBOLY**

J6 ..... 4.50 — 5.50  
Középs ..... 3.50 — 4.00  
Szállás ..... 2. — 3.

**VAGÓ MARHA**

J6 ..... 4.50 — 5.50  
Középs ..... 3.50 — 4.00

**BIKA**

J6 ..... 1.50 — 1.75  
Szállás ..... 1.00 — 1.25

**OKÓR**

J6 ..... 3.00 — 3.50  
Szállás ..... 2.00 — 2.50

**BORJU**

J6 ..... 6.00 — 7.00  
Középs ..... 2.00 — 5.00

**SERTÉS**

Válogatott ..... 3.75 — 3.75  
Nehéz ..... 3.25 — 3.25  
Könnyű ..... 3.00 — 3.00  
No. 1 koca ..... 2.00 — 3.00  
No. 2 koca ..... 3.00 — 3.00

**SARÁNY**

J6 ..... 5.50 — 5.50  
Szállás ..... 4.00 — 4.25

**BIRKA**

J6 ..... 2.00 — 2.50  
Szállás ..... 1.00 — 1.50